

Porównanie tłumaczeń Rodzaju 36:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A oto pokolenia Ezawa, czyli Edomu.* **1)2)
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Oto dzieje rodu Ezawa, czyli Edomu.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	To są dzieje rodu Ezawa, czyli Edomu.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A teć są rodzaje Ezawowe, który jest Edom.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A te są rodzaje Ezawowe, ten jest Edom.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Oto potomkowie Ezawa; on to Edom.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A oto dzieje rodu Ezawa, czyli Edomu.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Oto potomkowie Ezawa, czyli Edomu.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Oto rodowód Ezawa, czyli Edomu.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Oto [lista] potomków Ezawa, czyli Edoma;
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	To są potomkowie Esawa, [to jest] Edom.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Це ж роди Ісава (він є Едом):
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A oto rodowód Esawa, czyli Edomu.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A oto dzieje Ezawa, czyli Edoma.

1) Warto zwrócić uwagę na powodzenie potomków Ezawa, <x>10 36:1</x>L.

2) <x>130 1:34-36</x>